

Maleakhi

1¹ وحي كلمة الرب لاسرائيل عن يد ملاخي² احيبتكم قال الرب. وقلتم بم احيبتنا. أليس عيسوا اخا ليعقوب يقول الرب واحيبت يعقوب³ وابتغضت عيسو وجعلت جباله خرابا وميراثه لذئاب البرية.⁴ لان ادوم قال قد هدمنا فنعود ونبني الخرب. هكذا قال رب الجنود هم بينون وانا اهدم ويدعونهم تخوم الشر والشعب الذي غضب عليه الرب الى الابد.⁵ فترى اعينكم وتقولون ليتعظم الرب من عند تخم اسرائيل⁶ الابن يكرم اياه والعبد يكرم سيده. فان كنت انا ابا فاين كرامتي وان كنت سيدا فاين هييتي قال لكم رب الجنود ايها الكهنة المحتقرون اسمي. وتقولون بما احتقرنا اسمك.⁷ تقربون خبزا نجسا على مذبحي. وتقولون بم نجسناك. بقولكم ان مائدة الرب محتقرة.⁸ وان قربتم الاعمى ذبيحة أفليس ذلك شرا وان قربتم الاعرج والسقيم أفليس ذلك شرا. قرّبه لواليك أفيرضى عليك او يرفع وجهك قال رب الجنود.⁹ والآن ترضوا وجه الله فيتراءف علينا. هذه كانت من يدكم. هل يرفع وجهكم قال رب الجنود¹⁰ من فيكم يغلق الباب بل لا توقدون على مذبحي مجانا. ليست لي مسرة بكم قال رب الجنود ولا اقبل تقدمة من يدكم.¹¹ لانه من مشرق الشمس الى مغربها اسمي عظيم بين الامم وفي كل مكان يقرب لاسمي بخور وتقدمة طاهرة

لان اسمي عظيم بين الامم قال رب الجنود.¹² اما انتم فمنجسوه بقولكم ان مائدة الرب تتجست وثمرتها محتقر طعامها.¹³ وقتتم ما هذه المشقة وتأفتم عليه قال رب الجنود وجئتم بالمغتصب والاعرج والسقيم فاتيتم بالتقدمة. فهل اقبلها من يدكم قال الرب.¹⁴ وملعون الماكر الذي يوجد في قطيعه ذكر وينذر وبذبح للسيد عابئا. لاني انا ملك عظيم قال رب الجنود واسمي مهيب بين الامم

2 ¹ والآن اليكم هذه الوصية ايها الكهنة.² ان كنتم لا تسمعون ولا تجعلون في القلب لتعطوا مجدا لاسمي قال رب الجنود فاني ارسل عليكم اللعن واللعن بركاتكم بل قد لعنتها لانكم لستم جاعلين في القلب.³ هانذا انتهر لكم الزرع وامد الغرث على وجوهكم فرث اعيادكم فتنزعون معه.⁴ فتعلمون اني ارسلت اليكم هذه الوصية لكون عهدي مع لاوي قال رب الجنود.⁵ كان عهدي معه للحياة والسلام واعطيته اياهما للتقوى فاتقاني ومن اسمي ارتاع هو.⁶ شريعة الحق كانت في فيه واثم لم يوجد في شفثيه. سلك معي في السلام والاستقامة وارجع كثيرين عن الاثم.⁷ لان شفثي الكاهن تحفظان معرفة ومن فمه يطلبون الشريعة لانه رسول رب الجنود.⁸ اما انتم فحذتم عن الطريق واعثرتكم كثيرين بالشريعة. افسدتم عهد لاوي قال رب الجنود.⁹ فانا ايضا صيرتكم محتقرين ودينين عند كل الشعب كما انكم لم تحفظوا طريقي بل حايتتم في الشريعة¹⁰ اليس اب واحد لكلنا. اليس اله واحد خلقنا. فلم نغدر

الرجل باخيه لتدنيس عهد آبائنا. ¹¹ غدر يهوذا وعمل
الرجس في اسرائيل وفي اورشليم. لان يهوذا قد نجس
قدس الرب الذي احبه وتزوج بنت اله غريب. ¹² يقطع
الرب الرجل الذي يفعل هذا الساهر والمجيب من خيام
يعقوب ومن يقرب مقدمة لرب الجنود. ¹³ وقد فعلتم هذا
ثانية مغطين مذبح الرب بالدموع بالبكاء والصراخ فلا
تراعى المقدمة بعد ولا يقبل المرضي من يدكم. ¹⁴ فقلتم
لماذا. من اجل ان الرب هو الشاهد بينك وبين امرأة
شبابك التي انت غدرت بها وهي قريبتك وامرأة عهدك.
¹⁵ أفلم يفعل واحد وله بقية الروح. ولماذا الواحد. طالبا
زرع الله. فاحذروا لروحكم ولا يغدر احد بامرأة شبابه.
¹⁶ لانه يكره الطلاق قال الرب اله اسرائيل وان يغطي
احد الظلم بثوبه قال رب الجنود. فاحذروا لروحكم لئلا
تغدروا ¹⁷ لقد اتعبتم الرب بكلامكم. وقتتم بم اتعبناه.
بقولكم كل من يفعل الشر فهو صالح في عيني الرب
وهو يسر بهم. او اين اله العدل

3 ¹ هانذا ارسل ملاكي فيهيء الطريق امامي وبأتي
بغثة الى هيكله السيد الذي تطلبونه وملاك العهد
الذي تسرون به هوذا يأتي قال رب الجنود. ² ومن
يحتمل يوم مجيئه ومن يثبت عند ظهوره. لانه مثل نار
الممحص ومثل اشنان القصار. ³ فيجلس ممحسا ومنقيا
للفضة فينقي بني لاوي ويصفيهم كالذهب والفضة
ليكونوا مقربين للرب مقدمة بالبر. ⁴ فتكون مقدمة يهوذا
واورشليم مرضية للرب كما في ايام القدم وكما في
السنين القديمة. ⁵ واقترب اليكم للحكم واكون شاهدا

سريعا على السحرة وعلى الفاسقين وعلى الحالفين زورا وعلى السالين اجرة الاجير والارملة واليتيم ومن يصدّ الغريب ولا يخشاني قال رب الجنود. ⁶ لاني انا الرب لا اتغير فاتم يا بني يعقوب لم تغنوا ⁷ من ايام آباءكم حدثم عن فرائضي ولم تحفظوها. ارجعوا اليّ ارجع اليكم قال رب الجنود. فقلتم بماذا نرجع. ⁸ ايسلب الانسان الله. فانكم سلبتموني. فقلتم بم سليناك. في العشور والتقدمة. ⁹ قد لعنتم لعنا واياي اتم سالبون هذه الامة كلها. ¹⁰ هاتوا جميع العشور الى الخزنة ليكون في بيتي طعام وجربوني بهذا قال رب الجنود ان كنت لا افتح لكم كوى السموات وافيض عليكم بركة حتى لا توسع. ¹¹ وانتهر من اجلكم الآكل فلا يفسد لكم ثمر الارض ولا يعقر لكم الكرم في الحقل قال رب الجنود. ¹² ويطوبكم كل الامم لانكم تكونون ارض مسرة قال رب الجنود ¹³ اقوالكم اشتدت عليّ قال الرب. وقتتم ماذا قلنا عليك. ¹⁴ قلم عبادة الله باطلة وما المنفعة من اتنا حفظنا شعائره واننا سلطنا بالحزن قدام رب الجنود. ¹⁵ والآن نحن مطوبون المستكبرين وايضا فاعلو الشر بينون بل جربوا الله ونجوا ¹⁶ حينئذ كلم متقو الرب كل واحد قريبه والرب اصغى وسمع وكتب امامه سفر تذكرة للذين اتقوا الرب وللمفكرين في اسمه. ¹⁷ ويكونون لي قال رب الجنود في اليوم الذي انا صانع خاصة واشفق عليهم كما يشفق الانسان على ابنه الذي يخدمه. ¹⁸ فتعودون وتميزون بين الصديق والشرير بين من يعبد الله ومن لا يعبد

4

¹ فهوذا ياتي اليوم المتقد كالتنور وكل المستكبرين
 وكل فاعلي الشر يكونون قشا ويحرقهم اليوم الآتي
 قال رب الجنود فلا يبقي لهم اصلا ولا فرعا ² ولكم ايها
 المتقون اسمي تشرق شمس البر والشفاء في اجنتها
 فتخرجون وتتشأون كعجول الصيرة. ³ وتدوسون الاشرار
 لانهم يكونون رمادا تحت بطون اقدامكم يوم افعل هذا
 قال رب الجنود ⁴ اذكروا شريعة موسى عبدي التي امرته
 بها في حوريب على كل اسرائيل الفرائض والاحكام
⁵ هانذا ارسل اليكم ايليا النبي قبل مجيء يوم الرب
 اليوم العظيم والمخوف. ⁶ فيرد قلب الآباء على الابناء
 وقلب الابناء على آباءهم لئلا آتي واضرب الارض بلعن